

Glimà, strichà e laschà temp per madürar

Vernissascha dal nouv cedesch da Dumenic Andry

DAD ANNATINA FILLI / ANR

L'autur e romanist Dumenic Andry ha preschantà seis nouv cedesch «Sablun». Dürant bundant 15 ons ha'l laschà madürar quist'ouvrà chi cumpiglia 78 poesias in vallader. La Chasa Editura Rumantscha publichescha minch'on tanter ses ed ot cedeschs nouvs e da quels reeditis. Il 50avel cedesch cha quista chasa editura ha publichà es gnü preschantà in gövgia saira i'l Globe dal Lyceum Alpinum a Zuoz: l's tratta dal cedesch da poesias «Sablun». 78 poesias da Dumenic Andry laschan scuvrir al lectrur surpraisas e misteris chi laschan drirvir ils ögls per robas chi paran banalas sco il sablun suot ils peis. Per sia lavour vi da quista nouv'ouvrà ha l'autur vallader survgni ün sustegn financial da la Pro Helvetia. La vernissascha es gnüda moderada dad Annetta Ganzoni ed accumagnada musicalmaing d'Andri Steiner cu sias clarinetas.

L'ambiziun da dir in möd cuort

Dürant bundant 15 ons ha laschà Dumenic Andry madürar sias poesias. «Eu n'ha glimà, strichà e laschà davent pleuds, impustüt pro mia prüma poesia», ha'l manzunà. Sco romanist cugnuoscha'l la lingua eir d'un oter punct da vista. Avant co cha sias poesias rivan in ün cedesch survegnan quellas avuonda temp per madürar. El scriva, müda, corregia e lascha leger sias poesias ad amis e cuntschaints. «Ils rebombs da quels chi legian sco prüms mias poesias am dan lura adüna darcheu curaschi per canticuar cun quista lavour.» Plünavant ha'l autur ladin, chi scriva in vallader, l'ambiziun da dir alch



Anita Capaul da la Chasa Editura Rumantscha (schn.), l'autur Dumenic Andry e la moderatura da la saira Annetta Ganzoni.

FOTO A. FILLI

in ün möd cuort, da giovar e da fuormar bellas robas culs pleuds. «Scriver poesias es sco destillar il vin ad üna spirituosa.» La tscherna dal titel dal cedesch nun ha'l, sco ch'el ha manzunà, fat conscientia maing. «Il sablun ha ün aspet chi m'algora a mi'infanzia.»

Gugent al cunfin tanter sablun ed aua

Uschè vaival d'uffant adüna la tendenza da masdar il sablun cun aua e da far ün

masdugi e da pastrigliar. «Sablun süt es üna roba fich antipatica e chi nu's lascha fuormar», ha declarà Andry. Eir Clà Riatsch tematiseschà il sablun in seis epilog «Ün pér prouvas da leger vers da Dumenic Andry», chi fuorma üna part dal cedesch «Sablun». Per Riatsch es il sablun «ün material tuot oter co nöbel ed exclusiv, sablun vaina dapertuot, stillas rivas da flüms e läis, i'l desert, sün mincha plazzal da fabrica.» Andry svessa as trategna gugent al cunfin tanter il mar e

las rivas cun sablun e crappa. Ma eir stazioni da viafiers sun per el lös importants dal gir da la vita. Ün'otra basa per sias poesias fuorman seis sömmis: Üna da quistas poesias es nada dürant ün so-giorn a Barcelona. L'üna o l'otra poesia ha'l dedichà a differentas persunas. «Quai sun pel solit persunas chi'm stan dasrutsch, chi m'hau accumpagnà o chi m'hau dat cussagls e chi sostegnan a mai pro la lavour», ha dit Andry. Per el esa eir stat important da chattar seis löet in tuot

il grond e vast spectrum da poets, au-tuors, istorgias, raquints e poesias ru-mantschas. Plünavant ha'l, sco ch'el ha manzunà, dat fadia da na copchar il stil d'oters collegas scriptuors. «Tschartas poesias m'accumpognan üna vita intera. Impustüt quellas cun las impreschiuns restantas da tscharts mumaints da m'infanzia», ha'l conclüs sia preleciun.

Il rumanist engiadinalis

Dumenic Andry es nat a Turich e cre-schü sù a Ramosch. Davo la matura a la Scoula chantuna grischuna ha'l stübgia romanistica a l'Università da Turich. Hoz viva Andry cun sia famiglia a Zuoz e lavura sco romanist liber. Daspö l'on 2014 es el redactur da las Annalas da la Societad Retoruman-tscha. Ils ons 2001 fin 2016 ha'l fat di-versas contribuziuns per l'emischiun «Impuls» dad RTR. El publichescha in periodics sco il Chalender Ladin ed antologias. Da l'on 2003 ha'l survgni il Premi da promoziun dal chantun Grischun e dal 2009 il Premi Schiller. Dumenic Andry ha publichà «Roba da tschel muond», cumparù dal 2002 pro Artori Savognin, e da l'on 2008 «Uondas» pro Ediziuns Mevina Puor-ger a Turich. Plünavant ha'l rapre-schanta il chantun Grischun per la «Racolta da la poesia svizra 2013», edi-pro «Alla chara fonte» a Lugano Vigan-nello. L'autur engiadinalis scriva lirica e prosa in vallader.

16avla Traversada da Sent

Cla Rauch ed üna da sias paschiuns

DAD ANNATINA FILLI / ANR

■ 102 partecipantas e partecipants s'han instradats in sonda a bunura bod da Fenga vers la Chamonna Sesvenna. Per la 16avla vouta s'haja traversà il territori da Sent dal nord vers süd, e da la partida d'eira eir Cla Rauch da Sent. Adüna la prüma sonda dal mais liugl d'ün on dispêr piglian passa 100 perso-nas ils 34,5 kilometers tanter la Chamonna Fenga fin pro la Chamonna Sesvenna suot ils peis. Fingià per la 16avla vouta ha gnü lö in sonda la Traversada da Sent. L'oriund intent d'eira eir ingon amo adüna listess sco avant 30 ons: Spordscher una spassegiada a travers il territori da Sent, e quai sainza squitsch da temp. Ils plü svelts rivan davo s-chars quatter uras al böt. Ma la gronda part dals partecipants piglia plü pacific e riava vers saira illa Chamonna Sesvenna, si-tuada i'l Vnuost e pac toc davent dal cunfin svizzer.

Cumanzà vaiva tuot da l'on 1987: Insemel cun 87 otras personas han tra-

versà ils ses iniziants in ün di il territori da Sent. La gruppera d'iniziants cun Peder Buchli, Cla Rauch, Steivan Zanetti, Georg Buchli, Christian Juon ed Andri Grittì han gnü l'idea d'organisar quist'occurrenza sportiva ün pa speciala e particulara. La fracciu da Sent, chi tocca uossa pro'l cumiùn politic da Scuol, cunfina vers nord cun l'Austria e vers süd cul Vnuost in Italia. La lingia d'ajer tanter quists duos cunfins importa 23,5 kilometers. «La lunghezza dal traget da chaminar es 34,5 kilometers e schi's piglia pro la differenza d'otezza da 1670 meters dà quai üna distanza da prestaziun da var 50 kilometers», declera Cla Rauch ch'èd es amo adüna commenber dal comitè d'organisazion da la Traversada da Sent. Quist on as vaivan s'annunzchats 114 duonnas, homens, giuvens ed attempats da Sent e d'utro. «Il limitt es vairamaing pro 100 personas, quai pervi ch'èd es lö be per tantas perso-nas illa Chamonna Sesvenna», declera'l. Ma fin uossa s'haja adüna darcheu chattà l'üna o l'otra soluzion per cha

tuots hajan pudü as partecipar a quist eveniment.

I vain chaminà da minch'ora

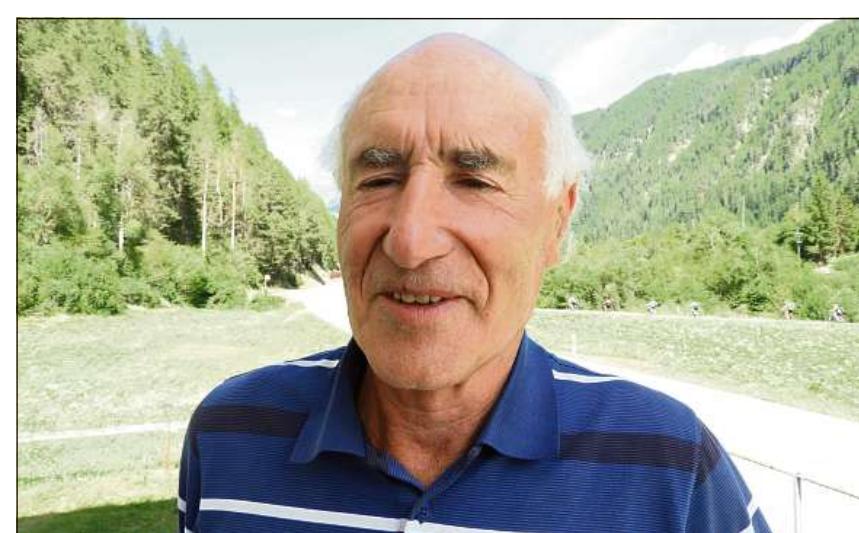
Cla Rauch svessa ha traversà fingià 15 voutas il territori da Sent. «Ün on nu m'haja pudü partecipar perquai ch'eu vaiva ün problem cun ün pé», manzuna'l. La Traversada da Sent ha lö pro minch'ora. Quellas pacas voutas chi ha plovü e cha l'ora d'eira pac amiaivila d'ei-ran be pacas personas chi nu sun rivadas al böt. Eir accidenta plü gronds nu n'ha-ja amo mai dat. Rauch quinta da la buna cumpagnia e da colleghialità dürant il di. Uschè spetta als partecipants a Chavriz Grond, ün toc davo Zuort, üna gronda surprisa. «Minch'ora maldüseschan Ernest e Jon Domenic Vital cun lur duonnas a nus partecipants e quai cun grassins, lindornas, tuortas, cun café, tè ed oter da baiver.» Tenor el es quai ün rinforz fich bainvis, perche ch'el traget fin a Sur En, il punct il plü bass da la Traversada, es amo lung e stantus. Pro'l posts da con-

trolla a Zuort, Sur En ed Uina Dadaint han ils partecipants l'oblig da notar il temp d'arriv e quel da partenza. «Là s'ha-ja eir la possibilàt da's custodir. In quist möd nun ha mincha singul da tour uschè blier bagagl cun sai.» Tut part a tuot las Traversadas da Sent han Georg Buchli, Annatina ed Armon Nuotclà e: «Blers as partecipeschan regularmaing a quist'oc-currenza e lapro daja diversas persunas chi han tut part bod a tuot quistas spa-seggiadas.» Cla Rauch es eir guida da cu-mün e quinta tanter oter eir da quista oc-currenza sportiva. Uschè s'ha üna gruppa directamaing annunzchada pella Tra-versada da quist on.

Ingün trenamaint special

Cla Rauch d'eira dürant 43 ons magister a Sent. El es creschü sù a Vnà ed ha frequentà il seminari da magister a Cuoira. Avant co far il stüdi da magister secundar a Turich ha'l dat dürant duos ons scoula a Sent. In seis temp liber s'ingaschàl eir hoz amo adüna per la cultura. «E scha la

sandà permetta suna bler in muntogna, saja quai d'invier o d'instà. El es quel-la persuna chi administrescha ed actuali-schesha la pagina d'internet «sent-online». Plünavant ha redigi Cla Rauch il cude-schin da festa pels 100 ons da las Gallarias d'Uina e fa part da la gruppera «A Sent be rumantsch». Pel giubileum da la 15avla edizion da la Traversada da Sent ha'l realisà il cudeschin da festa e ramas-sà fotografias, datas e describt tuot las sin-gulas etappas. Tenor el nu faja dabsögn da preparativs specials per as partecipar a la Traversada da Sent. «Schis va regular-ramaing a chaminar es quai fingià avuon-da trenamaint. Important esa d'avair bu-nas s-charpas e chi s'es eir fingià adüsà cun quellas», manzuna'l. Plünavant racu-monda'l da tour cun sai plü pac pussibel: Avuonda da baiver, effets personals e for-sa alch per as müdar. «Per esser sgür chi's riva amo a temp illa Chamonna Sesvenna as stoja esser passà il plü tard a las quat-ter davomezdi il post d'Uina Dadaint», es ün ulterior ed ultim cussagl da Cla Rauch.



Cla Rauch da Sent es ün dals iniziants da la Traversada da Sent.

Üna gruppera in
viadi tanter Fenga
e la Chamonna
Sesvenna.

FOTOS A. FILLI/MAD

